

**第16回上交会及び第1回輸入商品博覧会
グローバルビジネスチャンス及び海外調達国際フォーラム（2007）**

中国●上海

「2007年上海ショッピングフェスティバル」テーマイベントの一

第16回上交会及び第1回輸入商品博覧会

グローバルビジネスチャンス及び海外調達国際フォーラム（2007）

2007 Shanghai Fair

招待状

主催単位：上海市経済委員会

時：2007年9月19日—22日

場所：上海展覧中心

URL：www.shanghai-fair.com

はじめに

上海は中国の輸入貿易の中心です

中国の消費市場の潜在力は非常に大きく、海外の消費品に対する需要が日々増加しています。2005年の中国の輸入額は6600億米ドルであり、国家商務部の予測では、2010年までに中国の輸入額は1兆米ドルを突破するとされています。そして、中国の改革開放の最前線に立つ上海は、1992年以来、国民経済が15年連続で2桁の成長を続けています。2006年、上海は1兆元のGDPを実現し、2000年比で1.1倍成長しました。輸出入貿易総額は4200億米ドルで、輸出額と輸入額はそれぞれ2001年の4.1倍、3.4倍となっています。上海の対外貿易が中国の輸出入総量に占める比率は13パーセントを超えています。

上海がこの10年において導入した国際ブランドの累計総数は、1159に達しています。多くの国内の著名ブランドも上海市場に参入し、上海の消費品市場の急速な発展を後押ししています。2006年末において、上海の商業営業面積は3400万平米、社会消費品小売総額は3360億元、年間増加幅は13パーセントに達しています。

2007年上交会：国際消費品及び輸入新製品の博覧

上交会は、現在中国で規模が最大であり、最も影響力のある著名な展覧会の1つであり、開始から今日までに15年にわたる歴史を有し、毎回の交易会見学者はのべ10万人弱、成約額は60億元に達しようとし、既に上海ないし中国の著名な展覧会となっています。上交会は第16回より、2010年の万国博覧会をきっかけとし、上海の輸入貿易を後押しして世界の経済発展の潮流に乗ることを加速し、率先して国内の輸出商品取引会を徐々に国際輸入商品博覧会へと移行していき、これと同時にグローバルビジネスチャンス及び海外調達国際フォーラムを開催します。

第16回上交会及び第1回輸入商品博覧会は、上海国際旅行フェスティバル及び上海ショッピングフェスティバルが盛大に開催される時期に行われます。二大フェスティバルの期間において、上海及び各省・市は、小売商の上海における調達を組織し、同時に国内外の800万の旅行者及び市民が参加し、上海の各主要なショッピングストリート、各大型展覧館及び娯楽施設は、多種多彩で民族的な特徴を有する演目、展覧及び展示即売イベントを行います。輸入商品博覧会は、上海ショッピングフェスティバルのテーマイベントの1つであり、フェスティバルによって展覧をより一層盛り上げ、旅行、ショッピング、コンベンション及び文化が融合した場をつくりだし、世界に対し中国を間近にお見せします。

**第16回上交会及び第1回輸入商品博覧会
グローバルビジネスチャンス及び海外調達国際フォーラム（2007）**

大会展覧

展覧期日：

2007年9月19日—22日（水曜日—土曜日）

展覧地点：

上海展覧中心（延安中路1000号）

スケジュール：

期 日	内 容
2007年9月17日、18日	出展企業代表の受付
2007年9月17日、18日	特別装飾展示ブースの設置
2007年9月18日	一般ブースの設置
2007年9月18日 夜18:00	オープニングパーティ
2007年9月19日 午前10:00	大会及び展覧の開幕式
2007年9月19—20日	関係者開放日
2007年9月21—22日	一般開放日
2007年9月22日 午後15:00	撤収

展覧面積：

上海展覧中心序館、中央ホール、東西プラットフォーム、東一館2階。総面積10000㎡

展覧区画の配置：

- 1、国又は地域の輸入商品展示区画
- 2、輸入新製品の展示区画
- 3、輸入貿易サービス業の展示区画
- 4、プロジェクト面談及び会議フォーラム区画

展覧品の範囲：

- 1、各種消費品（日用百貨、台所用品・食器、クリーニング用品、ベッド用品、照明器具・照明装飾、リビング用品、パーソナル用品、携帯電話、時計、文化・スポーツ用品、コ

**第16回上交会及び第1回輸入商品博覧会
グローバルビジネスチャンス及び海外調達国際フォーラム（2007）**

ンピューター、玩具、事務用品、服飾、靴・帽子、皮革製品、カバン、家電、食品、飲料及びワイン、並びに文芸、スポーツ、フィットネス、旅行、娯楽、余暇及び交通等に関連する各種消費品)

- 2、輸入流行新製品（新しい工夫、新デザイン及び新技術の流行新製品、並びに現代のコミュニケーション及びマルチメディアインターネット、人体の健康・美容及び栄養保健、住環境の優良化とエコ・省エネ等の分野に関連する各種流行新製品）
- 3、輸入貿易の一連サービス（金融及び保険、物流及び運送、法律、財務・会計、ブランド及び包装、マーケット及び経営、教育及び研修並びにコンサルティング等）

費用收受標準：

費用收受項目	国外出展企業の費用收受標準 (米ドル)
一般ブース (9 平米)	2,000 米ドル
場所のみ	200 米ドル/平米

2007年5月30日までに購入ブースを確定し、かつ、手付金の手続を適切に行った場合には、ブースの選定面積の大小によって割引があります。

ブースの配置：

- 1、一般ブース (3m×3m) の配置：出展単位の名称を表示した看板、100W のスポットライト 2 基、カーペット 9 平米、折畳み椅子 2 脚、机 1 脚、電源コンセント 1 個
- 2、場所のみの場合には、出展企業が自ら設置し、又は設置請負企業に委託する。

出展企業は、次の無料サービスを受けることができる：

- 1、大会誌に出展企業の名簿及び紹介を掲載
- 2、出展企業のデータをインターネットにアップ
- 3、展覧会の関係証書
- 4、展示場の通常照明、清掃、保安

有料サービスの項目：

- 1、展示品の通関、運送請負、リース輸入
- 2、大会誌及び会場内外の広告
- 3、展覧館内のビジネス及び通信サービス
- 4、展覧台のデザイン・製作、展覧用具のリース
- 5、要望に基づき、発表会、推薦・紹介会等のイベントを手配
- 6、ホテル予約代行
- 7、ウェブサイトの付加価値サービス

**第16回上交会及び第1回輸入商品博覧会
グローバルビジネスチャンス及び海外調達国際フォーラム（2007）**

展覧会の宣伝：

- 1、ヨーロッパ、アメリカ大陸及びその他の地区の宣伝活動を組織する。
- 2、国内記者会見を組織・開催する。
- 3、主催単位のネットワークを通じて、全国各地のツアーの上海見学を組織する。
- 4、60000枚の関係者招待状により、国内の百貨店、量販店、ショッピングセンター及び独占販売店の調達人員を見学・交渉に招待する。
- 5、関連する専門雑誌、新聞・定期刊行物において展覧会の情報を宣伝する。
- 6、専門のウェブサイト、公衆ウェブサイト及びラジオ、テレビ局において展覧会の情報を発信する。
- 7、主要交通道路で路上スタンド広告又は吊下げ広告を行う。
- 8、政府機構及び専門人士をシンポジウム参加及び展覧会見学に招待する。

大会フォーラム

大会の議題：

- 1、上海小売企業大会
主催単位：上海市経済委員会
実行単位：上海市商業聯合会

- 2、グローバルビジネス及び海外調達国際フォーラム（2007）
時 間：2007年9月19日—20日
場 所：上海展覽中心友誼会堂
実行単位：上海商展弁展覽有限公司
申宏楓葉（上海）会展有限公司

- 3、新製品専門推薦・紹介会
時 間：2007年9月19日午後—21日
場 所：上海展覽中心中央ホール新製品推薦・紹介区画
主催単位：上海市商業展覽弁公室

グローバルビジネスチャンス及び海外調達国際フォーラム（2007）大会参考事項：

- 一、フォーラムのテーマ：世界と中国の協力ビジネスチャンス：海外調達と輸入貿易
- 二、フォーラムの主たる内容
 - ・ 海外調達及び国際対中協力ビジネスチャンス
 - ・ 輸入貿易及び国際商品の中国市場におけるビジネスチャンス
 - ・ 中国の商業不動産及び海外企業の中国における投資ビジネスチャンス
 - ・ 国際的な輸出企業、供給企業及び製造企業と中国の輸入企業、小売商、ディーラー、卸商及び代理商との直接対話及び協力プロジェクトの結合
 - ・ 現代の流行の消費生活スタイル及び国際的な新製品、新技術及び新デザイン（現代のコミュニケーション及びマルチメディアインターネット、人体の健康・美容及び營養保健、住環境の優良化とエコ・省エネ）
 - ・ 中国の消費文化及び消費品機構の多元化及び国際化の趨勢
- 三、フォーラム講演ゲスト：中国・海外の著名な専門家
- 四、参加対象
 - ・ 中央の関係する部・委員会及び各級の地方政府部門
 - ・ 中国・海外の関係する商（協）会及び業種組織
 - ・ 第16回上交会及び第1回輸入商品博覧会の出展企業
 - ・ 中国の輸入企業、小売商、ディーラー、卸商及び代理商
 - ・ 海外の輸出企業、供給企業及び製造企業

**第16回上交会及び第1回輸入商品博覧会
グローバルビジネスチャンス及び海外調達国際フォーラム（2007）**

- ・ 中国/海外の新製品、新技術及び新デザインの研究開発・製造企業
- ・ 中国/海外のサービス貿易専門会社及び機構（金融保険、物流輸送、情報技術、商業設計、市場開発、管理コンサルティング、法律、知的財産権、財務・会計、教育研修等）
- ・ 中国/海外の投資企業、商業不動産企業、商業施設設備製造企業
- ・ 中国/海外の商業貿易研究機構及び大学・専門学校

五、費用收受項目及び標準

- ・ 国内の参加代表

会議費：1900 元人民幣/人。費用には、2 日間のワーキングランチ、大会資料、専門家の講演、記念品及び展覧見学等が含まれる。

- ・ 国外の参加代表

登録費：360 米ドル/人。費用には、2 日間のワーキングランチ、大会資料、専門家の講演、記念品及び展覧見学等が含まれる。

第16回上交会及び第1回輸入商品博覧会の出展企業会議登録費

登録費：180 米ドル/人。費用には、2 日間のワーキングランチ、単位会資料、専門家の講演、記念品等が含まれる。

六、参加手続

- ・ 参加申込単位は、「グローバルビジネスチャンス及び海外調達国際フォーラム（2007）対外参加申込（登録）表」に記入し、事前にインボイスを発行することができるよう、2007年7月16日までにファックス又は郵送で大会組織委員会秘書処に送り、かつ、会議登録費を主催単位の指定する口座（口座名称：上海商展弁展覽有限公司、口座番号1001207409206576569、口座開設銀行：工商銀行南京西路支店）にお振り込み下さい。
- ・ 組織委員会秘書処は、参加単位の申込表及び会議費（登録費）を受領した後に、参加単位に受領インボイス及び「受付通知書」を送付します。
- ・ 参加単位は、大会誌への掲載を希望する場合には、組織委員会秘書処に連絡し、要求に従い関連資料を送付し、掲載費用を納入してください。大会誌編集審査の際に、組織委員会は、編集資料に対し必要な修正をする権利を保留します。
- ・ 今回、大会組織委員会秘書処は、会議代表に上海展覽中心付近のホテルへの宿泊をお勧めし、また、会議代表のために会議期間の空き時間及び会議後に上海周辺の旅行（自費）を手配します。会議代表におかれては、大会組織委員会会議事務接待部に連絡し、ホテル予約及び旅行事項の手続をしてください。

**第16回上交会及び第1回輸入商品博覧会
グローバルビジネスチャンス及び海外調達国際フォーラム（2007）**

組織機構

主催単位：

上海市経済委員会

実行単位：

上海市商業展覧弁公室

上海商展弁展覧有限公司

申宏楓葉（上海）会展有限公司

上海中小企業対外交流センター

後援単位：

中国国際貿易促進委員会宣伝出版センター

上海市旅游事業管理委員会

共催単位：

世界対華交流協会

中国貿易報

北京世界貿易センター

上海市商業聯合会

上海市商業情報センター

ネットワークサポート：

中購網（上海）電子商務有限公司

協力単位：

中智上海経済技術合作公司

**第16回上交会及び第1回輸入商品博覧会
グローバルビジネスチャンス及び海外調達国際フォーラム（2007）**

▲ 組織委員会企業誘致弁公室

住所：中国・上海江寧路 777 号 16 楼

郵便番号：200040

電話番号：86 - 21 - 52891813 52891835 52891887

FAX : 86 - 21 - 52891812 52891729

電子メールアドレス：steo@steo.net

▲ 組織委員会業務部

住所：中国・上海威海路 511 号 2107 室

郵便番号：200041

電話番号：0086 - 21 - 62177777

FAX : 0086 - 21 - 62677336

電子メールアドレス：steo@steo.net

▲ 組織委員会海外代表処

住所：205, avenue Viger oueset, suite 505, Montréal (Québec) H21 1G2 Canada

(カナダ・モンリオール)

電話番号：(1 - 450) 659-8880

FAX : (1 - 450) 659-4881

電子メールアドレス：monhai@videtron.ca

▲ 組織委員会日本企業窓口

会社名：キャストコンサルティング(上海)有限公司

住所：中国・上海浦東新区浦東南路 528 号上海証券大厦北楼 1404 室

郵便番号：200120

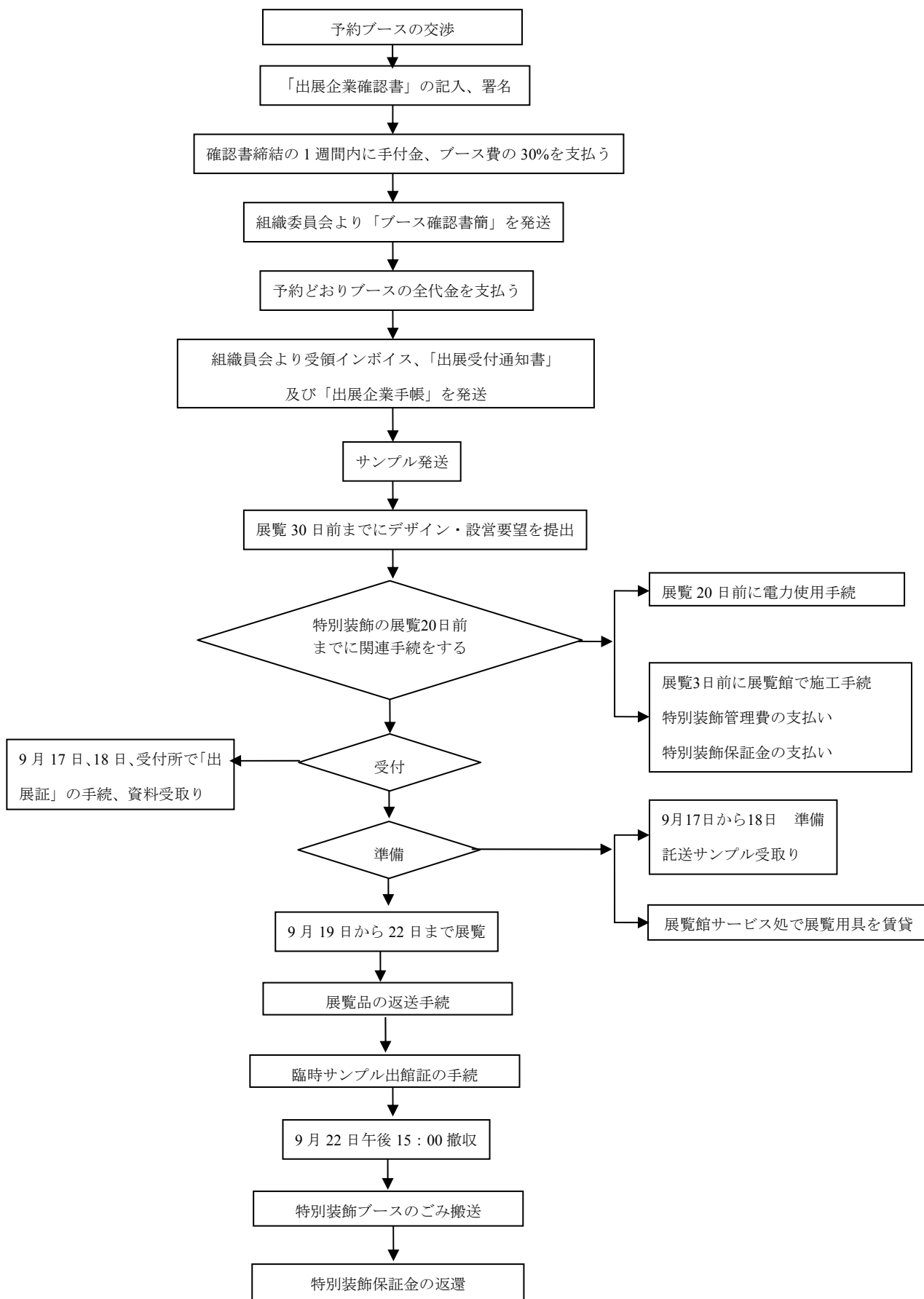
電話番号：0086 - 21 - 68813831

FAX : 0086 - 21 - 68824619

担当：大亀（内線 109）、蔣佳玲（内線 241）、張静（内線 277）

電子メールアドレス：info@cast-consulting.co.jp

第16回上交会及び第1回輸入商品博覧会
 グローバルビジネスチャンス及び海外調達国際フォーラム(2007)



第16回上交会及び第1回輸入商品博覧会
グローバルビジネスチャンス及び海外調達国際フォーラム（2007）

第16回上交会及び第1回輸入商品博覧会 海外出展企業確認書（契約に代える。）						
会社名称				法人代表		
住所				担当者		
郵便番号		電話		FAX		
URL				E-mail		
項目	展覧区 等級	ブース類型	費用収受標準 (米ドル)	賃貸数	確認金額	ブース番号
ブース予約		一般ブース	2000米ドル/個	個		
		場所のみ	200米ドル/m ²	m ²		
出展説明	展示類型： <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> その他（具体的に） _____					
	展示形式： 準備主体： <input type="checkbox"/> 自己準備 <input type="checkbox"/> 委託準備 準備方式： <input type="checkbox"/> 特別装飾 <input type="checkbox"/> 一般ブース 運送方式： <input type="checkbox"/> 自己運送 <input type="checkbox"/> 委託運送			特別な要望： <input type="checkbox"/> 水 _____ <input type="checkbox"/> 電気 _____ <input type="checkbox"/> ガス _____		
	出展の目的： <input type="checkbox"/> 展示・宣伝 <input type="checkbox"/> 協力相手を探す <input type="checkbox"/> 貿易面談 <input type="checkbox"/> 新技術、新製品の発表展示 <input type="checkbox"/> 百貨店・スーパー販売 <input type="checkbox"/> 代理店を探す <input type="checkbox"/> 企業誘致・資本導入 <input type="checkbox"/> フランチャイズ加盟者を探す <input type="checkbox"/> 情報収集 <input type="checkbox"/> その他（具体的に） _____					
広告	会場広告 <input type="checkbox"/> 会場広告に関心があるので、詳細な資料の送付を希望します。 大会誌広告 <input type="checkbox"/> 大会誌広告に関心があるので、詳細な資料の送付を希望します。					
費用合計	以上の出展費用合計（人民幣大字） _____元人民幣につき、当社は、 30%の出展手付金、金額（人民幣大字） _____元人民幣を支払うこ とに同意し、かつ、2007年__月__日に _____の方式により組織委員会の 口座に振り込みましたので、ご査収下さい。残金については、展覧開始1か月前に 全額を支払いますので、正式な受領書及び受付証をご返送ください。 実行単位口座番号 _____ 口座名： _____ 口座開設銀行： _____ 口座番号： _____ 注：全ての銀行手数料は申請者が負担する。					
出展企業 確認	当社は、この「出展確認書」表における全ての内容を確認し、かつ、「出展条項」 を遵守することに同意します。 責任者（署名）： _____ 出展単位： _____ 2007年__月__日					
主催単位 確認	責任者（署名）： _____ 主催単位（公印に代える。）： _____ 2007年__月__日					

**第16回上交会及び第1回輸入商品博覧会
グローバルビジネスチャンス及び海外調達国際フォーラム（2007）**

参加代表登録表：

グローバルビジネスチャンス及び海外調達国際フォーラム 2007 参加代表申込（登録）表					
参加単位 名称 (単位公印)					
住所				郵便番号	
参加者氏名	性別	民族	部門	職務/職称	電話番号
単位 URL			E-mail アドレス		
担当者氏名 及び職務		電話 携帯		FAX	
振込金額			振込期日		
振込口座	<input type="checkbox"/> 座 名： <input type="checkbox"/> 口座開設銀行： <input type="checkbox"/> 座 番 号：				

注：本表はコピー可、公印押捺により発効。